

تعادل روحی خود را از دست ندهم . اشتغالات عمومی ، کارهای شهرداری ، شرکت در شوراهای و انجمن‌های محلی و سایر کارهای عمومی ، تظاهرات و نمایشگاهی وسیع بصورت دسته‌های بزرگ در خیابانها و نظایر آنها برای کنترل کردن اعصاب و حفظ خلق و حال طبیعی و درک واقعیات کمک‌های مؤثری بمن کرده‌اند . در بسیاری از مجتمع و مواقع درسمی که همه باحالاتی برهیبت و پرشکوه حضور می‌یافتد و قیافه‌های متفرگ بخوشیش میگرفند و باز بآن قلمبه و کلمات ناماآنس و غیر عادی صحبت میکردند گاهی احساس میکردم که دلم میخواهد بصدای بلند بخدم ، زبانم را در آورم یاروی سرم بایstem و بادستهایم راه بروم و چنین کارهای غیر عادی بکنم تا عکس العمل‌های را که در آن مجتمع عظیم و درسمی ایجاد میشود به بینم و بخندم . اغلب بزحمت میتوانستم براین تمايلات پلهوسانه خود چیره شوم و خود را از ازاز تکاب به چنین کارهای نگاهدارم . خوشبختانه اغلب میتوانستم این تمايلات سرکش خود را سرکوب کنم و رفتاری عادی و مودبانه داشته باشم و خوشنامی خود را در برآبر مردم هند محفوظ نگاهدارم . معهداً بعضی اوقات هم توفیقی نمی‌یافتم و نمیتوانستم خودداری کنم . گاهی اتفاق می‌افتد که چون نمیتوانستم چنین مراسمی را تحمل کنم بطور ناگهانی از دسته‌ئی که بافتخار ماحر کت میکرد خارج میشدم ، یا خودم در میان مردم فرموده‌ی قدم و هم‌سرم یا کس دیگری را بجای خودم در اتوموبیل می‌نشاندم و خود را از تحمل این قبیل مراسم خلاص میکردم .

کوشش دائمی برای سلط بر نفس و خاموش ساختن تمايلات و احساسات شخصی و حفظ ظواهر مودبانه در نظر عموم ، طبعاً برای دیگران خسته کننده است و نتیجه اش این میشود که شخص در این موارد یک قیافه شوم بخود میگیرد و حالت کسی را پیدا میکند که در مراسم تدفین شرکت میجوید و میخواهد تماماً خود را متاثر و اندوهناک نشان دهد . شایدهم بهمین جهت بود که یکبار در یکی از مجلات هندو مرا به یک بیوه زن هندو شبیه کرده بودند! باید بگویم که با وجود احترامی که بنا بر سن قدری هند نسبت به بیوه زنان هندو دارم ، چنین توصیفی در باره من ناراحت می‌سازد . ظاهرآ نویسنده منظودش این بود که بعضی از صفات نیکی که بگمان خود در من سراغ داشت‌هایند تسلیم و رضا ، صرفنظر کردن از خوشی‌ها و آسایشها و فداکاری بدون دغدغه و تزلزل در راه وظیفه و نظایر آنها را بستاید . در صورتیکه من همیشه امیدوار بوده‌ام که مثبت‌ترین خصال نیک و شایستگی‌ها را با یک روحیه شوختی و خوشمزگی و سبکی نشاط‌بخش همراه داشته باشم و آرزومندم که بیوه زنان هندو هم چنین باشند .

یک روز گاندی جی به یک روزنامه نویس گفته بود که اگر روح خوشمزگی و نشاط را در خود حفظ نمیکرد چه با تاکنون خود کشی کرده بود . من نمیتوانم تا این اندازه

جلو بروم اما برای من هم ، زندگی بدون سبکی و نشاطی که اطرافیانم به آن می بخشیدند مسلماً تحمل ناپذیر میبود .

محبویت فراوان من واظهارات و پیامهای تشویق آمیزی که بمن میرسید و کلمات زیبا و تعارفات و تحسینهای فوق العاده‌ئی که درباره من گفته میشد و درمیان عموم طبقات مردم هند رواج بسیار دارد اغلب در حلقه خانوادگی یا درمیان دوستان صمیمی من موجب خنده و مسخرگی و تفریح فراوان میشد . همسرم ، خواهرانم و دیگران اغلب نظایر کلمات پرشکوه والقب پرآب و تابی را که معمولاً برای ستایش و ابراز احترام درباره رهبران بزرگ نهضت ملی گفته میشد بالعن تمسخر آمیز درباره من میگفتند و میخندیدند . مثلاً مرا «بهارات بهوشان» (جواهر گرانهای هند) و «تبی‌گامورتی» (مظہر فداکاری) و از این قبیل مینامیدند و مسخرگی میکردند که برایم بسیار خوشایند بود . بدین ترتیب خستگی و فرسودگی طاقت فرسائی که نتیجه فعالیت و کارهای مختلفم بود از میان میرفت و تعادل روحی خود را بازمی یافتم . حتی دخترک خردسالم نیز در این شوخی‌ها شرکت میکرد . تنها مادرم بود که همواره بالعن جدی صحبت میکرد و هیچ خوشش نمی آمد که پسر عزیزش را مسخره کنند . پدرم نیز در این موارد اغلب از این شوخیها می‌خندید ، اما در عین حال لطف و محبت پدرانه‌اش هم کاملاً نمایان بود .

تمام این هیاهوی خارجی ، غوغای مردم ستایشگر ، فعالیت‌های عمومی ، کارهای اجتماعی ، سخنرانیهای دراز ، و جنبالهای پرسو صدای سیاسی ، هر چند که گاهی فرسودگی و تأثیری ناگوار در من ایجاد میکرد و به مرغه سطحی بود و تأثیری عمیق در من نمیگذاشت . اغلب غوغای نبرد واقعی در درون روح جریان داشته است . افکار متصاد ، آذوهای فدایکاریها ، اندیشه‌های غیر ارادی و فروخته در مفتر ، موقعیت‌های خارجی ، عطش عمیق و سیراب نشده برای درک حقیقت ، همه با هم در اندرون روح درحال یک نبرد دامنه دار و پر کشمکش بوده‌اند . وجودهم چون عرصه پیکاری بوده است که نیروهای مختلف در آن برای تسلط بر من باهم می‌جنگیدند . همیشه سعی داشته‌ام از چنگ این کشمکش‌های روحی و ناملایمات درونی بگریزیم ، میکوشیده‌ام که تناسب و تعادل را در خویش حفظ کنم . و پیشتر باینجهت بوده است که به کار پناه میردم . کار کردن همیشه برایم آرامش بخش بود . برای من مبارزه خارجی در برابر مبارزه درونی روح ناچیز مینمود و مرا کمتر بخود مشغول میداشت . چرا امروز که در زندان نشته‌ام این سطور را مینویسم ؟ در واقع چه در زندان و چه در خارج از زندان همیشه همان حال جستجو برایم باقیست و همان سؤوالات در برابر مطرح است . اگر اکنون احساسات و تجربیات گذشته‌ام را بدقینقرار و در اینجا مینویسم بدین امید است که شاید از این راه برای خود تا اندازه‌ئی سکون و رضایت روحی بددت آورم .

نافرمانی عمومی آغاز میگردد

۲۶ زانویه ۱۹۳۰، «روز استقلال» فرا رسید و ما را سرعت برق از اندازه هیجان و شوقی که سراسر کشور را فرا گرفته بود مطلع ساخت. در همه جا اجتماعات عظیم و بزرگی تشکیل میشد و بدون آنکه لازم باشد سخنرانانی بتعریف و تهییج پردازند و نطقهای آتشین ایراد کنند، توده‌های مردم با هستهای آرامش و با دوش مسالمت آمیز متن اعلامیه استقلال را تأیید و تصویب میکردند.^۱ این امر بسیار پر معنی و حیرت‌انگیز بود و گاندی جی از آن، نیروئی را که برای یک جهش جدید لازم داشت بدست آورد و با غریزه خاصی که در تشخیص احساسات عمومی داشت درک کرد که لحظه مساعد برای اقدام و عمل فرا رسیده است. از آن پس حوادث با سرعت زیاد و مثل اتفاقات بلک درام عظیم و مهیج بدنبال هم روی نمود.

به نسبتی که موعد اعلام «نافرمانی عمومی» نزدیکتر میشد و فضای سنگین تر و صاعقه ایگیز ترمیگشت افکار ما بیشتر به خاطرات سالهای «عدم همکاری» و حوادث ۱۹۲۱ و ۱۹۲۲ و ماجراهی «چوری چورا» متوجه میشد که برای آن یکباره نهضت متوقف گردید. اکنون کشور انضباط و نظم بیشتری پیدا کرده بود و چگونگی مبارزه و هدف نهائی آن در نظرها شکل مشخص‌تری داشت. توده‌های مردم نسبت به روشها و تاکتیک‌های مبارزه ما درک و فهم بیشتری نشان میدادند اما چیزی که همه بخوبی میدانستیم این بود که گاندی جی همچنان به روش مبارزه عدم خشونت خود اعتماد داشت و بشکل تردیدناپذیری هوادار آن بود. اگرده سال پیش کسی در این باره تردیدی داشت اکنون دیگر همه این را میدانستند.

ما فکر میکردیم که آیا چگونه میتوان اطمینان داشت که در جایی بر اثر هیجانات طبیعی و خود بخودی مردم یا بر اثر تحریکات و تفتیش‌های مغرضانه دشمن و دولت ناگهان

۱- متن این اعلام به خصیمه کتاب است.

عمل خشونت آمیزی صورت نپذیرد؟ و در چنین صورتی آیا چه نتایجی برای مجموع نهضت نافرمانی بوجود می آمد؟ آیا باز هم مثل سابق نهضت ناگهان متوقف میگشت؟ در واقع چنین دور ندا و تصوری برای ما بسیار رنج آور و پاس انگیز بود.

احتمال دارد که خود گاندی جی هم باین مسائل فکر میکرد. در ملاقات‌ها حرفاها میزد که نشان میداد او هم متوجه این سوالات هست. منتها مسائل را بشکل دیگری مطرح میساخت.

در نظر او «عدم خشونت» برای مبارزه در راه تغییرات و بهبود زندگی یک وسیله صحیح و مؤثر و بنا برین شکست ناپذیر بود. اگر گفته میشد که این روش مبارزه به یک محیط مساعد و مناسب بخود احتیاج دارد و جز در بعضی شرایط موافق غیرقابل انطباق و نامؤتر است مفهومش این میشد که روش مزبور برای تمام موارد مناسب نیست و طبعاً جنبه عمومیت و شکست ناپذیری آن هم مسلم و قاطع نیست. چنین استنتاجی در نظر گاندی جی تعلم ناپذیر بود زیرا اوجداً اعتقاد داشت که این نوع مبارزه جنبه عمومیت دارد و در هر مورد و هر صورت مؤثر و شکست ناپذیر است. عبارت دیگر تا کنیک و روش «عدم خشونت» باید بتواند در هر وضع و هر شرایطی حتی در شرایط نامساعد و در میان افسار گیختگی‌های خشونت آمیز هم تربخش و قابل انطباق شمرده شود. منتها ممکن است چگونگی انطباق آن با موارد و شرایط مختلف تغییر پذیرد اما در هر صورت دست کشیدن مطلق از آن خود بخود بعضی اعتراف ضمنی به یهودگی و شکست پذیری آن خواهد بود.

شاید گاندی جی بدینصورت فکر میکرد اما نمیتوانم مطمئن باشم که او بتمام این چیزها فکر میکرده است. در هر حال ما از اظهارات و نظریات او چنین احساس میکردیم که وقتی نهضت نافرمانی شروع شد باید به بهانه یک عمل خشونت آمیز منفرد که احتمالاً در جایی اتفاق افتاد متوقف گردد. منتها اگر اتفاقاً اقدامات تند و خشونت آمیزی در نهضت راه یا بد و جنبه مسالمت آمیز آنرا تغییر دهد در چنین صورتی باید آنرا محدود‌تر ساخت و به آن تغییر شکل داد. این نوع اطمینانها در باره آینده نهضت برای بسیاری از ما که دوچار تردید و نگرانی بودیم اعتماد و تسکینی بوجود می آورد که میتوانستیم دست بکار شویم و مبارزه جدی را شروع کیم. اکنون این مسئله در برابر ما قرار داشت که مبارزه را چگونه و از کجا شروع کنیم؟ و برای اینکه نهضت نافرمانی در مقتضیات کنونی مؤثر واقع شود و در توده‌های مردم هم مورد قبول واقع گردد آیا باید چه صورتی داشته باشد؟ در این موقع بود که «مهاتما» فکر نوع آمیزی را اعلام داشت.

ناگهان کلمه ساده «نمک» صورت یک فودمول سحر آمیز را بخود گرفت و قدرت

مرموزی پیدا کرد . قرار داشد که به موضوع «عوارض نمک» پردازیم و بدین ترتیب قانونی را که در باره عوارض نمک وضع شده است تقض کنیم .^۱

در صفوں ما حیرت و بہت زدگی فراوانی روی نمود ؛ کسی بدرسنجنی نمی فهمید که «نمک» در مبارزة بخاطر استقلال ملی چه نقشی میتواند داشته باشد .

یک موضوع غیرمنتظره دیگر انتشار «اصول یازده گانه» از طرف گاندی جی بود . با خود میگفتم در موقعیکه ما جزو موضوع «استقلال» فکر نمیکنیم ، چه فایده‌ئی دارد که فهرستی از اصلاحات سیاسی و اجتماعی که البته بجای خود مفید و صحیح بود تنظیم گردد ؟ از خود میپرسیدم آیا وقتیکه گاندی جی کلمه «استقلال» را بکار می‌بنند او هم مثل ما فکر میکنند یا هر کدام ما یک ذبان دیگر حرف میزنیم ؟

اما حادث در تکوین و جریان بود و برای مافرست پرداختن بساحتات دور و دراز را باقی نمیگذاشت . اوضاع سیاسی هر روز در برابر دیدگان ما در سراسر کشور تحول جدیدی پیدا میکرد . و بدون آنکه ما در آن تأثیر و دخالتی داشته باشیم با کمال سرعت و هماهنگ تحولات جهان ، که بحران اقتصادی بسختی آنرا بخفاش انداخته بود ، تحول پیدامیکرد . قیمت‌ها سقوط میکرد . اهالی شهرها این تنزل قیمت‌ها را نشانه‌ئی از فرار سینم یک دوران رفاه و آسایش نزدیک و قریب الوقوع میشمردند . اما دهقانان از این وضع مضطرب بودند و از آینده وحشت داشتند .

در چنین موقعی که نامه‌هائی میان گاندی جی و نایب‌السلطنه مبادله گردید و بدنبال آن «مهاتما» با جمعی از پیروان خود از «اشرام ساپارماتی»^۲ حرکت کرد و راه پیمانی معروف به «راه پیمانی نمک» را بسوی «دندي» در سواحل دریا آغاز کرد . سراسر کشور با کمال دقت هر روز پیشرفت این ستون مؤمنین گاندی را دنبال میکرد و حالت بحرانی روز بروز شدیدتر میشد و بالاتر میرفت اعضای «کمیته کنگره» جلسه‌ئی در «احمدآباد» ترتیب دادیم تا آخرین تدارکات را برای نبردی که ممکن بود هر لحظه در گیر شود مورد مطالعه قرار دهیم . گاندی جی که دیگر عالی نهضت بود در میان ها بود و

۱ - بقرار بکه دیده میشود سازمان کنگره و مبارزین ملی هند بعلت آنکه دولت برینایی پیشنهادات آنها را که در کنگره کلکته مطرح شده بود قبول نکرده بود تصمیم گرفتند مبارزة خود را برای تحصیل استقلال کامل آغاز کنند . برای این کار بروز مبارزة عدم خشوات تصمیم گرفتند که به نافرمانی مسالمت‌آمیز نسبت به مقررات و قوانین دولت پیردازند و این کار را از عدم اطاعت نسبت به قانونی که از طرف دولت برای نمک وضع شده بود آغاز کردند . مبارزه نمک بر همراهی گاندی بکی از مراحل تاریخی مبارزة ملت‌هندویکی از نمونه‌های عالی نافرمانی - البت آمیز بشمار می‌رود ، متن کتاب جزاییات جالبی را بمعانی میدهد .

۲ - گانون پیروان گاندی در مغرب هند در قریبی شهر احمد آباد -

در این موقع همراه با گروهی از پیروانش بسوی دریا میرفت که به تهیه نمک پردازد و جداً از بازگشت امتناع داشت. «کمیته کنگره» تصمیم گرفت تواند برای مواجهه با بازداشت‌های احتمالی انجاذ کند. به رئیس کنگره^۱ اختیارات وسیعی داده شد تا در صورتی که کمیته کنگره دیگر تواند تشکیل گردد شخصاً بنام کمیته اقدام کند و اگر یا چند نفر از اعضای «کمیته عامله» دستگیر شوند بجای آنها اعضای جدیدی برگزیند. همچنین جانشینی برای خود و برای هنگام ضرورت معین کند. به روای کمیته‌های ایالتی و محلی کنگره نیز همین اختیارات برای مناطق کارخودشان داده شد.

بدین ترتیب دورانی آغاز شد که چندی بعد مخالفین ما آنرا باصطلاح «دیکتاتوری کنگره» نامیدند. وزیران هند، نایب‌السلطنه و حکمرانان انگلیسی ایالات، در باره آن سر و صدای فراوان راه انداختند و در حالیکه خودشان راعناصری کاملاً دموکرات معرفی میکردند، کنگره‌ها به سوء نیت و داشتن تمایلات دیکتاتوری متهم می‌ساختند که مترافق افتداده بود که مطبوعات اعتدالی و هوادار دولت در باره دموکراسی تا آن اندازه به موعظه و قلمفرسایی پردازند و در باره آن جامه درانی کنند. ما تمام این اظهارات و این اتهامات را در میان سکوت خویش می‌شنبیم (زیرا همه ما در آنوقت در زندانها بودیم) و خیرت می‌کردیم.

واقعاً تزویر و پیش‌زمی را تاچه پایه میرسانندند. هند در زیر فشار و ترور و دیکتاتوری مطلق قوانین استثنائی دست و پسا میزد. هر نوع آزادی از مردم سلب شده بود و تازه اربابهای ما با آب و ناب از «دموکراسی» هم سخن می‌گفتند و در باره آن موعظه می‌فرمودند! در حالیکه حتی در موقع عادی هم در هیچ جای حکومت هند دموکراسی وجود نداشت. البته بسیار طبیعی بود که دولت بریتانیا از قدرت و منافع موجود خود در هند دفاع کند و مخالفتی را که نسبت با او ابراز می‌کشت با زور پاسخ دهد و سر کوب کند اما واقعاً بسیار پیش‌مانه بود که نام این اعمال را دوشهای دموکراسی بگزارد که تسلیهای آینده هم می‌باشد از آن سرمشق بگیرند و آنرا بستارند!

در آن موقع «کنگره» ناچار بود که برای زمانی که دیگر تواند بطور عادی و ظایف خود را انجام دهد یا موقعیکه محتملای غیر قانونی اعلام گردد یا کمیته‌های آن توانند جز بطور مخفی تشکیل جلسه دهند و مشورت کنند، فکری بردارند. ما بهیچوجه نمی‌خواستیم که مبارزه ماصورت مخفی و پنهانی داشته باشد. مامیخواستیم که مبارزه ما کاملاً علنی باشد تا بتوانیم تمام مدعای خود را در همه جا بیان داریم و در توده‌های مردم اثراذلته باشیم. اما مبارزه مخفی هم مارا از منظور دور نمی‌کرد.

۱- رئیس کنگره در این زمان و از موقع کنگره لاهور خود جواهر لعل نه رو بود - م.

طبعاً در آن موقع تمام رهبران ما، از مرد وزن، از بالا تا پائین، در تمام مراکز و تمام ولایات، با خطر زندانی شدن رو برو بودند و در چنین صورتی هم باید کار را دنبال میکردیم. بنابرین در آنوقت تنها راه موجود برای ما این بود که از روش‌های فرماندهی نظامی در زمان جنگ الهام بگیریم و سازمانی بوجود آوریم که در آن در صورت لزوم رهبران خود بخود جای خالی یکدیگر را پر کنند. ما نمیتوانستیم در گیر و دار مبارزه و در میدان پیکار به تشکیل اجتماعات کمیته‌ها پردازیم. چه بسا که برا اثر چنین اجتماعاتی تمام اعضای یک کمیته یکجا بازداشت میشدند. دستگاه فرماندهی ما حتی این امتیاز را هم برای خود نداشت که مثل ستاد ارشادی بازداشت میشدند. دولت داخل در چنگ در پشت جبهه و دور از خطرات در جای مطمئن بنشیند و عملیات جنگی را اداره کند. بسا همچون یک هیئت دولت نبودیم که در مرکز کشور و دور از دسترس دشمن، بر امور نظارت داشته باشیم. ستاد کل ما و هیئت کابینه ما بنا بر طبیعت مبارزه ما در نخستین حملات واقع میشد. مسلماً در نخستین وهله اعضای اصلی و رهبران ما بازداشت میشدند و باید برای مقابله با چنین وضعی همه چیز را پیش بینی میکردیم.

از اینها گذشته آیا ما به «دیکتاتور»‌های خودمان چه قدرت و چه اختیاری میبخشیدیم. راست که برای آنها در پیشاپیش یک نهضت فراز گرفتن و مظہر اراده و مبارزه یک ملت شدن افتخاری بزرگ داشت. اما قدرت کنوی آنها فقط آن بود که از «دیکتاتوری» خوش برای محکوم ساختن خود و بزندان افتدن استفاده کنند. آنها فقط تا موقعیکه کمیته‌ها بعلت «فورس مژور» و ناچار نمیتوانستند تشکیل چلسه‌دهند اختیاراتی داشتند اما هر جا و هر وقت که کمیته‌ئی نمیتوانست جمیع شود قدرت این «دیکتاتور» هم خود بخود از بین میرفت. بعلاوه، مردی از نی که با عبطلاح «دیکتاتور» میشده‌ر گز نمیتوانست در باره اصول اساسی نهضت تصمیمی بگیرد و فقط میتوانست در باره مسائل جزئی و سطحی راجع به مسائل روزانه و جاری که برای ادامه مبارزه مجبو فوری پیدا میکرد اقدام کند. دیکتاتوری کنگره در واقع عبارت بود از حرکت بطرف زندان و هر روز در گنگره اشخاص تازه می‌بعای کسانی که بزندانها رفته بودند قرار میگرفتند تا آنها نیز بنوبه خود بزندان بروند و بدینقرار فرصتی برای دیکتاتوری باقی نمیمانند.

خلاصه آنکه، پس از اتخاذ این تدابیر در جلسه «احمدآباد» همه اعضای کمیته‌کنگره با یکدیگر وداع کردیم بدون اینکه بدانیم باز دیگر کجا، چه وقت و چگونه هم را باز خواهیم یافت. هر کس با کمال عجله به سر پست خود بازگشت تا تدابیر اتخاذ شده در کمیته را در مود حوزه خوش بکار بند و یا بنا بر گفته «ساروجینی

نایدو^۱ مسواک دندانی تهیه کند و آماده مسافرت بزندان شود.

در راه مراجعت خودمان، پدرم و من برای ملاقات با گاندی جی رفتیم. در آن موقع او و پیروانش در «جمبوسر» بودند. ما چند ساعت با او بودیم و بعد هم ادامه حرکتش او را بسوی دریا و دنبال کردن «راه پیمانی نمک» او را تماشا کردیم. هم اکنون او را در نظر خود مجسم می‌بینم که چوبی دردست، در رأس گروه کوچک پیروان خود با قدمهای استوار و تزلزل ناپذیر دور میشد. منظره‌ئی هیجان‌انگیز و تماشائی بود.

در «جمبوسر» پدرم بعد از مشورت با گاندی جی تصمیم گرفت که قسمتی از خانه مسکونی خودش را در الله‌آباد بهملت اهدا کند و آنرا «سواراج بهاوان» (خانه استقلال) بنامد. وقتی به الله‌آباد باز گشت این موضوع را رسماً اعلام داشت. اکنون این خانه در اختیار دفتر سازمان کنگره است و قسمتی از آن خانه بزرگ هم به یک بیمارستان عمومی اختصاص یافته است. در آن موقع پدرم نتوانست تشریفات رسمی و قانونی کار انتقال آنرا انجام دهد. یک‌سال و نیم بعد که خود او در گذشته بود من طبق آرزوی او یک هیئت سرپرستی برای اداره آن بوجود آوردم.

ماه آوریل فرا رسید، گاندی جی بدریا نزدیک میشد و مامتنظر فرمان بودیم تا نهضت نافرمانی عمومی را با حمله به «قانون نمک» آغاز کنیم. از چند ماه پیش ما داوطلبان خود را برای کار آماده ساخته بودیم. همسرم «کماله» و خواهرم «کریشنا» هم به صفوف داوطلبان کنگره پیوسته بودند و در مساقع تمرینها لباس مردانه میپوشیدند. داوطلبان ما، طبعاً، اسلحه و حتی چوبدستی هم نداشتند. هدف پروردش و تمرینهای ایشان آن بود که در تبلیغات و جمع‌آوری توده‌های مردم جدا کثرتوفيق و تأثیر را بدهست آورند.

روز ۶ آوریل روز آغاز «هفته ملی» بود که همه ساله بخطاطرة حوادث سال ۱۹۱۹ اختصاص می‌یافت و مصادف با روز شروع ساتیاگراها تا کشتار جالیانوالا باغ^۲ میشد. در آنروز گاندی جی دستور نافرمانی و عدم اطاعت اذ قانون نمک را در «دندي» صادر کرد و مشغول تهیه نمک برخلاف قانون شد. چهار روز بعد از عمل او که مظہر آغاز پیکار بود و در کناره دریا در «دندي» صورت گرفت تمام شب نهضت در سراسر کشور اجازه یافتند که مبارزه نافرمانی عمومی را در منطقه خود آغاز کنند.

مثل این بود که بر روی یک دکمه برقی فشار داده شده باشد. در سراسر کشور از شهرهای بزرگ گرفته تا دهکده‌های کوچک جز در باره وسائل استخراج نمک صحبتی نمیشد. مردم به وسائل بسیار عجیبی برای تهیه نمک متوجه میشدند. چون اطلاعات کامل و دقیقی درباره

۱- به حاشیه صفحه ۷۸ رجوع شود - م.

۲- به حاشیه ۳ صفحه ۸۸ رجوع شود - م.

نمک بناشتم به کتابها و فرهنگ لغات رجوع میکردیم، تراکتها و نشریههای درباره نمک و طرز تهیه آن منتشر میشد. ذخایر و انبارهای گوناگونی از نمک فراهم میگشت. نتایج این کوششها زیاد درخشنان نبود اما همه‌جا با پیروزی از آنها صحبت میشد. مردم برای مبارزه با دولت نمک را بمناسبه و گاهی به قیمت‌های عجیب و افسانه‌هی میفروختند.

کسی بخوبی و بدی جنس نمک‌اهمیتی نمیداد. مسئله اصلی این بود که از قانون عوارض نمک که دولت وضع کرده بود سرپیچی شود و آن قانون مورد بی‌اعتنایی قرار گیرد. هرچند که جنس نمکهای ما خوب نبود در این زمینه پیروزی ما کامل و درخشنان بود. وقتی که ما این اشتیاق عمومی را میدیدیم و ملاحظه میکردیم که دستورهای ما و شعارهای ما درباره مبارزه و در راه جمع‌آوری نمک و نافرمانی نسبت به قانون نمک ناچه اندازه در مردم مؤثر واقع میشد. هم متعجب میشدم وهم شرمسار. شرمسار میشدم که درباره گاندی‌جی و امر بخش بودن وسائلی که بمناسبت پیشنهاد میکرد تردید کرده بودم. و متعجب میشدم که پیگوئه نوع این مرد میتوانست به آسانی در توده‌های مردم اثربگذارد و آنها را باقدام منظم و منشکل بکشاند.

روز ۱۴ آوریل در موقعیکه میخواستم برای شرکت در یک کنفرانس محلی به «رأی پور» در ایالت مرکزی بروم توقیف شدم. همان روز مرا در محبوطه زندان باصطلاح محاکمه کردند و باستناد قانون نمک بهشش ماه زندان محکوم ساختند. در موقع بازداشت خود با استفاده از اختیارات تازه‌منی که کمیته کنگره به من داده بود گاندی‌جی را برای ریاست کنگره بعنانشینی خود تعیین کردم و چون میترسیدم که او این کار را قبول نکند برای احتیاط پدرم را بعنوان جانشین دوم معرفی کردم.^۱

همانطور که انتظارهم داشتم گاندی‌جی ریاست را رد کرد. بنابراین پدرم ریاست کنگره را بعهده گرفت. در این موقع حالت خوب نبود و بیمار بود با وجود این باتمام قدرت خود به مبارزه پرداخت در طول نهضت‌های ماهها، رهبری پرقدرت او و انصباط‌شده‌ی دی که برقرار ساخت برای نهضت ثمرات فوق العاده بیار آورد. نهضت از این کوشش او سودبرد اما خود او نیروی مختصری را که برایش باقی‌مانده بود در این راه از دست داد و سلامتیش بکلی درهم شکست.

دوران پرهیجان و شوق انگیزی فرادسیده بود؛ تظاهرات وسیع و دامن‌دار، هجومهای پلیس همراه با ضربات لاتی، تیراندازیها، «هارتال»‌ها و اعتصابهای مدام برای اعتراض به توقیف فلان رئیس یا فلان رهبر معروف، برقراری روزهای یاد بود برای تجلیل از مبارزه ملی مانند «روز پیشاور»، «روز گاروالی» و نظایر آنها فراوان

۱- بطوریکه قبل از دیدیم در این موقع نویسنده کتاب (جواهر لعل نهره) ریاست کنگره عهددار بود -

بود. در ضمن بایکوت و تحریم پارچه‌ها و منسوجات خارجی و تمام اشیاء و کالاهای ساخت انگلستان تقریباً بصورت کامل عملی گردید. وقتی که در زندان بنخبر رسید که مادرم با وجود کم و لغ سپیش و خواهرانم نیز در جزو قراولان ناظر بر بایکوت در منتهای گرمای تابستان در مقابل مغازه‌هایی که پارچه‌های انگلیسی میفرودختند باس میدهند نمیتوانستم از از هیجان خود جلو گیری کنم. همسرم کماله همین کار را میکرد بعلاوه او قدم از این هم فراتر گذاشت. در الله آباد بکارهای عمومی و محلی کنگره پرداخت و با چنان نیرو و وارداده‌هی کار میکرد که حتی مرا که از سالها پیش اورا بخوبی میشناختم متوجه میساخت. او نیز سلامتیش را که وضعی متزلزل داشت بکلی از یاد برده بود. از صبح تا شام در گرمای شدید و در زیر آفتاب، با همت و پشتکار فراوان کار میکرد. مخصوصاً در فعالیتهای سازمانی استعداد نمایانی نشان میداد. در زندان خود اخبار مبهمی درباره او بگوشم میرسید. چندی بعد وقتی که پدرم در زندان بنخبر رسیدم که «کماله» تا چه اندازه فعالیت داشته است و پدرم چگونه لیاقت او و مخصوصاً استعداد سازمان دادن اورد میستود. پدرم همچ اهمیت نمیداد که مادرم و دخترها پیش نیز با کمال غیرت و در آفتاب سوزان بفعالیت میپرداختند و در راه منظورهای کنگره دوندگی میکردند. جز در موارد بسیار استثنائی اسمی هم از آنها نمی‌آورد و بکار و فداکاری آنها اشاره‌ئی نمیکرد.

بهترین خبری که در آنوقت در زندان بهما رسید اخبار مر بوط به حوادث «پیشاور» و ایالت مرذی بود که در دوی ۲۳ آوریل مردم در زیر آتش مسلسلهای دولتی نمونه‌های حیرت انگیزی از انضباط و بردازی و دلیری آرام و خونسرد خود را نمایش دادند. این امر مخصوصاً در ایالت مرذی اهمیت داشت زیرا قبل «باتان» که در آن استان هستند بخاطر طبیعت تن و جنگجو و نافرمان خود مشهورند نه بخاطر طبع آرام و مسالمت جو. ماجراجی پاتانها و رفتار دلیرانه ایشان در سراسر هند یک نمونه فوق العاده و کم نظری بود. همچنین در همین ایالت بود که حادثه مشهور خودداری سر بازان «گاروالی» از تیراندازی بروی مردم روی داد. این خودداری بعلت نفرت سر بازان از بکار بردن اسلحه برضه انبوی مردم غیر مسلح و بیدافع و بدون تردید بعلت احساس علاقه و همدردی نسبت به مردم صورت گرفت. امامعمولاً این احساس به تنها می‌کافی نیست که یک سر باز را به یک اقدام خطرناک و به عدم اطاعت از افسرش برانگیزد زیرا هر سر باز خوب میداند که کیفر چنین کاری چیست. سر بازان «گاروالی» (وسایر هنگهایی که در نقاط دیگر از اطاعت پرماندهان خود سر پیچی کردند و دولت نگذاشت اخبار مر بوط به آنها منتشر شود) ظاهراً باین جهت چنین اقدامی کردند که دوچار این تصور نادرست شده بودند که قدرت انگلستان ممکن است بزودی در هند ذوال باید. فقط وقتی که چنین احساسی در سر بازی بوجود آمده باشد

مسکن است بر احساس علاقه و محبت نسبت بمردم علاوه شود و اورا بچنان عملی برانگیزد. احتمال دارد که در مدت چندین روز و حتی چندین هفته موقفيتهای کلی نافرمانی عمومی سبب شد که عده‌ئی تصویر کردند آخرين روزهای سلطط انگلستان بر هند فرا رسیده است و اين تصور حتی در قسمتی از ارش هم نفوذ کرد. اما خبلی زود معلوم شد که چنین چیزی در آینده نزدیک تحقق نمی‌پذیرد بهمین جهت از آن پس دیگر در ارش هند نافرمانی روی نداد. البته هر اقبیت کامل هم نمیشد که ارش از تماسهای که سبب تحریک سر بازان گردد دور نگاهداشته شود.

یکرته حوادث شگرف و غالب توجه دیگر هم در همین دوران اتفاق افتاد اما بدون تردید مهمترین و حیرت انگیز ترین آنها شرکت مؤتمری بود که زنان در مبارزه مشترک داشتند. زنان که باصطلاح از فعالیت‌های عمومی و اجتماعی بکلی دور و بی خبرمانده بودند از کنجخانه‌ها یشان بیرون آمدند و خود را در قلب پیکار قراردادند. کار پاسبانی در برابر مغازه‌های پارچه فروشی و مشروب فروشی برای نظارت بر تحریم فروش کالاهای انگلیسی تقریباً منحصراً در دست ایشان بود. در تمام شهرها دسته‌های راه میافتداد و تظاهرات اعتراضی صورت میگرفت که تقریباً فقط زنان در آن شرکت داشتند. بطور کلی طرز رفتار زنان بائبات ترواستوارتر از مردان بود و اغلب آنها بودند که در سازمانهای ایالتی و محلی کنگره باصطلاح «دیکتاتور» میشدند و مقامات رهبری را اشغال میکردند.

بزودی سر پیچی از اجرای قانون نمک فقط یکی از صدھا صورت فعالیت‌ها و مبارزه عمومی گردید. نهضت نافرمانی به زمینه‌های گوناگون دیگری هم کشیده نمیشد. نایب‌السلطنه دائماً برای مقابله با اوپنای فرمانهای مختلفی انتشار میداد و مقررات تازه‌ئی وضع میکرد و بعضی فعالیت‌ها را منوع میساخت و خود این امر در کار ما تسهیلاتی بوجود می‌آورد ذیرا بهمان نسبت که این مقررات زیادتر میشد امکان سر پیچی از آنها هم افزایش می‌یافتد و مقاومت عمومی بصورت اجرای همان امری درمی‌آمد که فرمان و دستورات دولتی آنرا منوع میساخت. ابتکار اقدام در دست کنگره و مردم باقی بود. هدف هر فرمان و دستور این بود که دولت را بر اوضاع مسلط سازد و بهمین جهت نایب‌السلطنه فرمانهای گوناگون و فراوان صادر میکرد و همه هم نتایج معکوس می‌خشید.

بسیاری از اعضای کمیته عامله کنگره بازداشت شده بودند اما کمیته کار خود را با اعضاً جدیدی که بجای آنها انتخاب میشدند ادامه میداد و در مقابل هر فرمان دولت، یک قطعنامه منتشر میکرد که دستورات و راهنماییهای برای مواجهه با آن فرمانها در برداشت. این راهنماییها و دستورها باشکل خیرت انگیزی بطور بکسان در سراسر کشور عمل میشدند چند در یک مورد که مربوط به مطبوعات بود

وقتی که دولت فرمانی در باره کنترل و سانسور مطبوعات صادر کرد و از روزنامه‌ها خواست که با دولت همکاری کنند کمیته عامله‌هم از مطبوعات ملی درخواست کرد که هیچ نوع همکاری با دولت بعمل نیاورند و در صورت لزوم انتشار خود را تعطیل کنند. برای صاحبان روزنامه‌ها قبول این پیشنهاد بسیار دشوار بود زیرا درست در همین موقع مردم زیادتر روزنامه می‌خوانند و روزنامه‌ها هر گز تا این اندازه فروش نداشتند. با وجود این اکثریت روزنامه‌های هندی - غیر از چند روزنامه اعتدالی - انتشار خود را متوقف ساختند و در نتیجه نبودن روزنامه‌ها انواع شایعات نادرست رواج یافت. روزنامه‌ها نمی‌توانستند مدت زیادی در تعطیل بمانند. روزنامه‌های اعتدالی در این فرصت در امدهای هنگفتی بدست می‌آوردند که روزنامه‌های دیگر را تحریک می‌کرد. بدین ترتیب کم کم تقریباً تمام روزنامه‌های هوادار نهضت هم از نو منتشر شدند.

روز ۵ ماه مه گاندی جی هم بازداشت شد. بعد از بازداشت او حملات و هجمهای دامنه داری بر انبارها و مغازن نمک که در سواحل غربی هند فراهم شده بود بعمل آمد. بعلت خشونت رفتار پلیس در این حملات وقایع تأسف‌آور فراوانی روی داد.

بمبئی با تظاهرات وسیع خود با هارتانها و اعتصابات و نماشها و با هجمهای پلیس که همیشه با ضربات لاتی همراه بود در مرگز حوادث قرار گرفت. چندین بیمارستان فوق العاده و موقتی برای معالجه و مراقبت از مجروهین این حملات پلیس و ضربات لاتی برپا شد. بیشتر اهمیت این حوادث از آنجهت بود که این وقایع در بمبئی که شهری بزرگ بود روی میداد. وقتیکه حوادثی در یک شهر بزرگ اتفاق می‌افتد این خاصیت را دارد که در باره آن انتشارات وسیعی صودت می‌گیرد و انعکاس شدیدی بدست می‌آورد در حالیکه بعضی اوقات حوادثی در یک شهر کوچک یا در یک منطقه روستائی روی میداد که از حیث اهمیت کمتر از حوادث شهرهای بزرگ نبود اما تا آن اندازه انعکاس و شهرت نمی‌یافتد و اغلب نادیده می‌ماند.

در نیمه دوم ماه ژوئن پدرم با تفاوت مادرم و همسرم «کماله» به بمبئی رفت و از طرف مردم استقبال عظیمی از آنها بعمل آمد. در دوران اقامتشان در بمبئی چندین حمله پلیس نسبت به مردم صورت گرفت که در آنها به وحشیانه‌ترین شکل مردم با لاتی مضروب می‌شدند. این کار در بمبئی رواج بسیار داشت. قریب دو هفته یا کمی دیرتر یک شب وقتیکه «مالاویاجی» و اعضای «کمیته عامله» در رأس یک گروه انبوه حرکت می‌کردند مورد هجوم شبانه پلیس قرار گرفتند که راه حرکت ایشان را مسدود می‌ساخت.

پدرم نیز روز ۳۰ ژوئن هنگام مراجعت از بمبئی بازداشت شد و «سید محمود»^۱ هم

۱- دکتر سید محمود از دهیران مبارز هند و از مسلمانانیست که بوطن خود وفادار ماند. اکنون هم با مقام وزیر دوپذیر امور خارجه هند در دولت هند مقام ارجمندی دارد - م.

با او توقیف گردید. پدرم بعنوان دیمیس و سید محمود بعنوان دییر کل کمیته عامله کنگره که بتازگی غیرقانونی اعلام شده بود دستگیر شدند. هر یک از آنها نیز به شش ماه زندان محکوم گشتند. بازداشت پدرم ظاهرأ بعلت بیانیه‌های صورت گرفت که درباره بیان وظایف یک سر بازویک مأمور پلیس در موقع صدور فرمان تیراندازی نسبت به مردم غیر نظامی، انتشار داده بود. این بیانیه کاملاً جنبه قانونی داشت و از روی قوانینی که در ارتش هندی بریتانیا جاریست تهیه شده بود معنداً از طرف مقامات دولتی آنرا یک نشريه تحریک آمیز و خطروناک تشخیص دادند.

سفر بهشتی برای پدرم بسیار خسته گشته بود. همه روز از صبح زود تا ساعات دیر شب کار میکرد و ناچار بود که مسئولیت هر تصمیم مهمی را عهدهدار شود. او از مدت‌ها پیش ضعیف و زنجور بود اما اکنون پس از مراجعت از سفر بکلی خسته و فرسوده شده بود و پتوصیه و اصرار پزشکان تصمیم داشت که «بلا فاصله با استراحت بپردازد. عازم بود که فوراً به «مسوری» برود و حتی اسباب سفرش را هم فراهم کرده بود اما یک روز قبل از موقعي که برای حرکتش به «مسوری» تعیین شده بود ما اورا در زندان مرکزی «تنی» در بند خود و در برابر خویش یافتیم.

در زندان نمی

پس از قریب هفت سال دو باره بزندان برمیگشتم. در این مدت معنی زندان را تا اندازه‌ئی از خاطر برده بودم. مرا به زندان مرکزی نمی‌که بزرگترین زندان ایالتی بود منتقل ساختند متنها این بار برایم وضع جدیدی در نظر گرفتند و مرا به یک قسمت مجزا برداند که در آنجا تنها بودم. محل زندانم از حدود محوطه مرکزی و بندهای اصلی زندان که در حدود ۲۴۰۰ تا ۲۳۰۰ نفر در آن زندانی بودند کمی دورتر بود. محوطه زندانم بشکل دایره‌ئی بود که قطرش به حدود ۳۰ متر میرسید و در اطراف آن دیوار مدوری باارتفاع ۵ متر بالا رفته بود. در وسط این محوطه یک ساختمان داشت و شوم بود که چهار سلول داشت. دو تا از آنها را که بهم راه داشت در اختیار من گذاشتند. از اطاق جلوئی بعنوان دستشوئی و نظافت استفاده می‌کردم و اطاق عقبی محل خوایدن و کار کردنم شد. دو سلول دیگر زندان تا مدتی خالی ماند.

پس از فعالیتهای شدید خارج و آنهمه کوششها اکنون تنها‌ی زندان بیشتر در من اثر می‌کرد. در دو سه روز اول چون خیلی خسته بودم مدت زیادی را می‌خوابیدم. دوران گرمی هوا و فصل وزش بادهای گرم شروع شده بود. بنابراین اجازه دادند که شبها بیرون از اطاق زندان، در مقابل سلویم، در فضای تنگی که میان سلول و دیوار زندان قرار داشت بخوابم متنها تختخوابم با زنجیرهای سنگین و استوار بزمین بسته شده بود تا میادا آنرا بردارم و بگیریم. شاید هم برای احتیاط و بمنظور آنکه میادا آنرا بعنوان نوبت بکار برم و از آن برای بالا رفتن از دیوار و فرار استفاده کنم بزنجیر بسته می‌شد.

شب، از صدای های فوق العاده پر بود. پاسبانها و نگهبانانی که مراقب دیوار بلند زندانم بودند اغلب در پشت دیوار با هم حرف میزدند و از یکدیگر مطالبی می‌پرسیدند. گاهی صدای ایشان انعکاسی شدید پیدا می‌کرد و بصورت همهمه می‌بهم و دور دست بادرمی‌آمد. در بندهای زندان، پاسبانها دائمًا زندانپانی را که با ایشان سپرده بودند با صدای بلند

میشمردند که مباداً کم شده باشدند. هر شب چندین باریک سرپاسان کشیک برای بازرسی بداخل زندانها می‌آمد و سؤالاتی می‌کرد. چون من از بندهای اصلی زندان دور بودم این صدایها بصورت درهم و مبهجی بگوشم میرسید و نمیتوانستم درست بفهم چیست. گاهی فکر می‌کردم که در کناره یک جنگل وسیع هستم و دهقانان برای متوازی ساختن حیوانات وحشی جنگلی از مزارع شان، سروصدرا راه میاندازند. گاهی انگار تمامی جنگل و حیواناتش یک زمزمه شبانه را سر می‌کردند.

نمیدانم آیا تصورات و تخیلاتم بود که چنین اثری بوجود می‌آورد یا اینکه اثر وجود دیوار مدور زندان بود که بیش از یک محوطه مستطیلی احساس اسارت را تشذیب می‌کند؟. نبودن زاویه در دیوارها بر احساس فشار میافزود. روزها این دیوار که سر آسمان داشت جز قسمت بسیار محدودی از فضای آبی را نشان نمیداد. با چشم‌مانی مشتاق باسمان مینگریستم:

«به آن خیمه نیلگون
که زندانیان آسمانش مینامند
و در آن ابرهای سرگردان
با باد بانهای سیمگون خود بهر سومیر فتند.»

شبها آن دیوار مدور را از هر سو احاطه می‌کرد و چنین احساس می‌کردم که انگار در ته چاهی عمیق هستم. گاهی آن قطعه محدود از آسمان پرستاره در نظرم تغییر شکل می‌یافت و اثر واقعیت خود را از دست میداد و مثل قسمتی از سقف یک پلاتاریوم^۱ مصنوعی بنظر میرسید.

محوطه زندان من در تمام زندان بنام «کتابگار» یعنی (سگ) دانی مشهور بود. این نام یک اسم قدیمی بود که با بودن من در آنجا ارتباطی نداشت. اصولاً این محوطه کوچک را برای بازداشت مجرمین و جنایتکاران بسیار خطرناک ساخته بودند که میخواستند آنها را از سایر زندانیان جدا نگاهدارند. بعدها آنرا برای زندانیان سیاسی یا اشخاصی از این قبیل که میخواستند از سایر زندانیان دور بمانند بکار میردند.

در برابر دیوارم بفاصله کمی میتوانستم ساختمانی را به یشم که اولین بار و قنی نگاهم بآن افتاد پشتم را بلژمه آورد. گونی قفس بزرگی بود که آدمهای دایره وارو لایقطع

۱- پلاتاریوم مکانهای است که سقفی کروی شکل دارد. داخل آن مثل سالنهای مینما ناریمک میشود. با کمک دوربین‌های مخصوص تصاویر ستارگان را بر سقف گنبد منعکس می‌کنند و ضمناً یک سخنران درباره آنها برمدی که در آنجا حضور می‌باشد توضیحاتی میدهد. پلاتاریوم‌ها در کشورهای بزرگ فراوان هستند و از آنها برای آموختن مطالب ساده نجومی درباره ستاره‌ها و آسمان به مردم استفاده میشود - م

در آن می‌چرخیدند. بعدها فهمیدم که آنجا یک تلمبه آب بود که با نیروی انسانی کار می‌کرد و شانزده زندانی با هم با آن بسته می‌شدند و با حرکت دایره وار خود آب از چاه می‌کشیدند. همانطور که انسان به هر چیز عادت می‌کند، عاقبت با این منظره هم عادت کردم. با وجود این همیشه نظرم این بوده و هست که این کاو یکی از وحشیانه ترین و احمقانه ترین وزشت‌ترین صوری است که برای استفاده از نیروی کار انسانی وجود دارد. هر دفعه که من این دستگاه را می‌دیدم بیاد باغهای وحش و حیوانات اسیر در قفس می‌افتدام. مدت چند روز بین اجازه نمیدادند که بهیج عنوان حتی برای کسی ورزش از محوطه زندان خود خارج شوم. بعد موافقت کردند که هر روز صبح خیلی زود، در موقعی که هوا هنوز تاریک بود مدت نیمساعت بیرون بروم و در بای دیوار اصلی زندان قدم بزنم یا بدم. آن موقع را از آن جهت تعیین کرده بودند که من نتوانم با زندانیان دیگر تماس وار تباطی حاصل کنم یا آنها را به بینند. این گردش صبحگاهی در هوای آزاد را بسیار دوست میداشتم. برای اینکه از وقت محدود خود حد اکثر استفاده را بپرم در پای دیوار اصلی زندان میدویدم و هر روز برمیزان و روزش خود می‌افزودم بطوریکه دوین روزانه ام تاحدود ۴ کیلومترهم میرسید.

عادت داشتم که صبحها خیلی زود، در حدود ساعت چهار براحتی سه و نیم صبح ببر. خیزم. این امر تا اندازه‌ئی از آن جهت بود که شبها زود می‌خواهدم. روشنائی که شبها در اختیار داشتم بهیچوجه برای خواندن و مطالعه کردن کفايت نمی‌کرد. دوست میداشتم که وضع ستاره‌ها را تماشا کنم. وضع و موقعیت مجموعه‌های معروف ستارگان در آسمان وقت وساعت تقریبی را برایم می‌گفت. از داخل تختم ستاره قطبی را درست بر لب دیوار زندان میدیدم. و چون همیشه آن ستاره‌را در همانجا بازمی‌باشم یک دلگرمی و نیرومندی روحی در خود احساس می‌کردم.^۱ این ستاره در میان تغییرات و تحولات و انقلابات آسمانی برایم یک مظہر تسلی بخش از استقامت و نیات و پایداری مینمود.

مدت یکماه بدون رفیق بودم هر چند که در واقع تنها نبودم: پاسبانان نگهبان من و مراقبین و آشپز و نظافت‌چی من که از زندانیان عادی و غیر سیاسی بودند نیز در زندگی تنهای زندانم وجود داشتند. در میان این زندانیان عادی غیر سیاسی کسان زیادی بودند که به جبس ابد محکومیت داشتند. گاهی زندانیان دیگری هم از این «ابدی‌ها» برای بعضی خدمات دیگر به محوطه زندان من می‌آمدند.

معولاً زندانیان محکوم به جبس ابد را بعد از پیست سال یا حتی کمتر آزاد می‌کنند

۱- ستاره قطب که در صور آسمانی در انتهای ستاره‌های دب‌اصغر فرارداده همیشه در جای خود نسبت

اما بسیاری از آنها بودند که در آنوقت بیش از بیست سال عمر خود را در زندان گذرانده بودند و باز هم آزادشان نمیکردند. مخصوصاً وضع یکی از آنها را که در زندان نمی‌دیدم کاملاً بخاطر دارم. معمولاً روی شانه لباس هر زندانی یک قطعه چوب نصب است که تاریخ محکومیت و تاریخ آزاد شدن در آن حک شده است. تاریخ آزادی آن مرد سال ۱۹۹۶ تعیین شده بود! در حالیکه چند سال هم از زندانش میگذشت و عمرش از چهل سال بیشتر بود. مسلمان محکومیتهای مختلفی را در باره‌اش جمع کرده بودند. خیال میکنم مجموعاً میباشد هفتاد و پنج سال زندانی باشد!

این قبیل زندانیان «ابدی» سالها و سالها در زندان میمانند بدون آنکه یک زن، یک بچه یا حتی یک حیوان به بینند! آنها هر گونه تماس با دنیای خارج و هر نوع ارتباط انسانی را ازدست میدهند. خشم را در خود فرمی‌برند و با ترس خویش نشخوار میکنند. خوبیهای دنیا، لطف زندگی، نشاط و مهربانی از خاطرشان میرود. انتقام و کینه در دروغشان بامیل به بدی درهم می‌آمیزد تا اینکه عاقبت نفرت و بیزاری در وجودشان بجوش می‌آید و زندگی برایشان صورت یک یهودگی هولناک را پیدا میکند. آنها بصورت یک ماشین خودکار و بدون روح در می‌آیند که روزها برایشان یکسان و بدون تفاوت میگذرد. در آنها هیچ نوع احساسی جز ترس وجود ندارد. گاه بگاه برای رسیدگی به وضع سلامتی جسمیشان آنها را وزن میکنند یا قدشان را اندازه میگیرند اما تحلیل رفتن روح و ضعیف شدن فکر را که در این محیط هولناک درهم میشکند و تباء میشود چگونه میتوان اندازه گرفت؟ همیشه کسانی که مخالف مجازات اعدام هستند و دلایلی برای آن ذکر میکنند توجه موافقت مرا بخود جلب کرده‌اند، اما وقتیکه می‌بینم زندگی در زندان صورت چه جان‌کننده و نفع‌آوری را دارد، از خود میپرسم که آیا اعدام از این مرگ تدریجی و آرام بهتر نیست؟ یکباری یکی از این «ابدی»‌ها بیش من آمد و پرسید «آیا استقلال با ما ابدی‌ها چه خواهد کرد؟ آیا ما را هم از این جهنم خلاص خواهد ساخت؟»

این «ابدی»‌ها چه کسانی هستند. بسیاری از آنها با تهم دزدی بزرگان می‌آیند. با این ترتیب که پلیس در موردیک اتفاق دزدی یکباره پنجاه یا صد نفر از کسانی را که بچونگش می‌افتد تو قیف میکند و همه رام محکوم می‌سازد در حالیکه همه مقصو نیستند. بدیهی است بعضی از آنها گناهکار هستند اما تردید دارم که تمام کسانی که محکوم میشوند واقعاً مقصو باشند. کسانیدن این چنین اشخاص به دادگاهها کار بسیار ساده‌ایست. فقط گزارش یک شاهد که ظواهرش درست باشد برای این محکومیت کفایت میکند. تعداد این قبیل زندانیان در زندانهای کنوی دائمًا توسعه و افزایش می‌بادد. زیرا در هر رفقه هر سال بر جمعیت زندانها افزوده میشود. اگر مردم از گرسنگی بمیرند چه باید بکنند؟ آنها چاره‌ئی

جزدزدی ندارند قضات و دادرسان معمولاً از افزایش تعداد جنایات مبهوت و متغير هستند امامت‌آسفانه برای دیدن علل اقتصادی آنها که بسیارهم مشهود و نمایانست چشم ندارند و چیزی نمی‌بینند.

یکدسته دیگر از این «ابدی»‌ها دهقانان کم ذمین هستند که بر سر اختلافات ملکی کوچک با هم بنزاع می‌پردازنند. در گیرودار زد و خورد چماقی بخر کت می‌آید و کسی کشته می‌شود و در نتیجه عده‌زیادی برای ابد یا برای مدت درازی بزندان می‌افتد. اغلب تمام مردهای یک خانواده باین ترتیب بزندان می‌روند در حالیکه پشت سر شان زنها بدون سرپرست در یرون می‌مانند و خودشان باید هر طور میتوانند زندگی کنند. هیچ‌گدام از این قبیل زندانیان از زمره جنایتکاران واقعی نیستند. معمولاً اینها جوانان خوبی هستند که از نظر جسمی و فکری از یک دهقان متوسط هم بهترند. یک تربیت و پرورش مختصر میتواند آنها را بعناصر بسیار مفیدی برای کشور مبدل سازد.

مسلمان زندانهای هند جنایتکاران بی‌رحم و عناصر ضد اجتماع را که برای جامعه خطرناک هستند در خود دارند اما برایم تعجب آور بود که در زندانها تعداد بسیار زیادی آدمهای خوب چه در میان مردان سالمند و چه در میان جوانان می‌باید که با کمال اطمینان خاطر و بدون هیچ‌گونه تزلزل و تردید میتوانستم باشان اعتماد کنم. درست نمیدانم که در زندانهای ما نسبت جانیان واقعی به غیرجایها تاچه اندازه است. ظاهراً در ادارات زندان ما هیچکس هم بفکر چنین تحقیقی نیست. اما «لویس. الاؤس» سرپرست زندان معروف سینگ در نیویورک ارقام جالبی در این مورد تهیه کرده است. بقراریکه او میگوید و بنا بر مطالعاتی که کرده است در زندان او ۵۰ درصد زندانیان ابدآ تمايلات جنایت آمیزندارند. ۲۵ درصد هم در اثر تأثیر محیط و عوامل خارجی به ارتکاب جنایت تحریک شده‌اند. از ۲۵ درصد باقی مانده شاید فقط نصفشان یعنی ۱۲ درصد برای جامعه خطرناک باشند. این موضوع هم قابل تذکر است که ارتکاب جنایت در شهرهای بزرگ و مراکز تمدن جدید نظیر آمریکا خیلی بیش از کشورهای تکامل نیافرمه مانند هند است. رواج گانکاستریزم و جنایت در آمریکا مشهور است وزندان سینگ هم یکی از زندانهای معروف است که مخصوصاً جنایتکاران بزرگ را به آنجا میفرستند. بنا بر این وقتی که در زندان سینگ با این خصوصیات فقط ۱۲ درصد از زندانیان جنایتکاران واقعی باشند که برای اجتماع خطرناک بشمار روند باسانی میتوانم بگویم که در زندانهای هند نسبت آنها از این رقم هم خیلی کمتر است. اتخاذ یک سیاست اقتصادی عاقلانه، از میان بردن پیکاری و توسعه تعلیمات عمومی و سیله مطمئنی برای خالی ساختن زندانها خواهد بودشرط آنکه این برنامه بشکلی صحیح و دقیق و موقفيت آمیز اجرا شود و یک تحول کامل در شکل

اجتماع ما بوجود آورد. اکنون در عمل دولت بریتانیا کاری که در هند میکند اینست که دائماً بر تعداد پلیسها میافزاید و زندانها را توسعه میدهد، و در مقابل دائماً هم بر میزان جنایات و تعداد زندانیان افزوده میشود.

تعداد کسانی که در هند بزندان میروند رقم سراسام انگلیزی را تشکیل میدهد. بر طبق آماری که اخیراً از طرف دبیر «جمعیت کمک بزندانیان سراسر هند» تهیه شده است تنها در حوزه اداری بمبئی در ظرف یکسال ۱۹۳۳ بیش از ۱۲۸۰۰ نفر بزندان افتاده‌اند و در همین مدت در بنگال رقم زندانیان یکسال ۱۲۴۰۰ نفر بوده است ۱ ارقام مربوط به تمام ایالات را در نظر ندارم. اما وقتی که مجموع زندانیان دوستان از یک‌چهار میلیون متجاوز است بسیار ممکن است که این رقم در سراسر هند به یک‌کمیلیون هم برسد، بدینهی است که تمام این اشخاص مدت زیادی در زندان نمیمانند و بسیاری از آنها محکومیتهای کوتاه داشته‌اند. تعداد زندانیان محکوم به حبس‌های طویل‌المدت مسلمًا رقم کمتری را تشکیل میدهد اما باز هم بطور نسبی رقم فوق العاده‌ئی میشود.

گفته میشود که بعضی از استانهای هند دارای بزرگترین تأسیسات زندانهای دنیا هستند. ولایات متحده یکی از این استانهای است که چنین افتخاری؛ دارد. و بالغ احتمال همین استان یکی از عقب مانده‌ترین وارتعاعی‌ترین نوع ادادات را دارد بالااقل داشته است. کوچکترین کوششی بعمل نمی‌آید که بزندانی بصورت یک‌فرد انسان‌نگاه کنندیا دوح و فکر او را هم مورد توجه قرار دهد. تنها چیزی که مورد افتخار زندانهای ولایت متحده میباشد اینست که هیچکس نمیتواند از آنها فراد کند. در واقع در این زندانها چندین بار کوشش‌هایی برای فرار صورت گرفته است اما تصور میکنم که مجموعاً از هر ده هزار نفر یک نفر هم نمیتواند موفق بفراد شود.

یکی از خصوصیات بسیار تأسف آور در زندانها اینست که تعداد جوانان در حدود پانزده شانزده ساله در آنها خیلی زیاد است اغلب آنها جوانان زیرک و با هوشی بمنظور میرسند که اگر فرصتی باشان داده شود مسلمًا باسانی اصلاح میشوند. اخیراً موافقت شده است که بآنها خواندن و نوشتمن تعليم داده شود اما طبق معمول این کار هم بطور ناقص و غیر مؤثر صورت میگیرد. در زندانها هیچ امکانی برای بازی و تفریح و مسابقه‌های ورزشی وجود ندارد. هیچ نوع روزنامه‌ئی بزندان وارد نمیشود و حتی خواندن کتاب هم خیلی آسان نیست. زندانیان معمولاً در مدت بیش از دوازده ساعت، در بندهای خود یا در سلو لهاشان محبوبند بدون اینکه در طول شب‌های دراز زندان بتوانند هیچ کار مفیدی انجام دهند.

زندانی‌ها فقط هر سه ماه یکبار حق ملاقات دارند همچنین فقط هر سه ماه یک بار میتوانند مکاتبه کنند این مدت بسیار دراز و طاقت‌فرساست. با وجود این عملابسیاری از زندانیان نمیتوانند حتی از همین حق هم استفاده کنند. اکثریت هنگفت زندانیان بیسوانده‌ستند و برای نوشتن نامه یا یاده بمقامات رسمی زندان رجوع کنند. کار کنان زندان هم حاضر نیستند که بر کارهای عادی خود یک کار دیگر هم اضافه کنند و باین جهت از نوشتن نامه میگریزند و شانه خالی میکنند. یا اینکه اگر نامه‌می‌هم نوشته شود اغلب آدرس‌ها و نشانی‌ها درست نیست و نامه‌ها بمقدار نمیرسند. در واقع حق استفاده از مکاتبه برای زندانیان صورت جدی ندارد، اما ملاقات‌ها از این هم دشوار تر و بدتر است. تقریباً ملاقات‌های همیشه با «حق و حسابی» که به مقامات زندان پرداخت می‌شود بستگی دارد. اغلب اتفاق می‌افتد که زندانیان را از زندانی بزندان دیگر منتقل می‌کنند و کسانشان هیچگونه اطلاعی بدست نمی‌آورند و حتی بکلی آنها را گم می‌کنند. زندانیان بسیاری را دیده‌اند که سال‌ها بوده هیچگونه تماس وارد نباشی با خانواده‌های خود نداشته‌اند و هیچ نمیدانسته‌اند چه اتفاقاتی روی داده است. وقتی هم که پس از سه ماه یا بیشتر به زندانی اجازه یک ملاقات داده می‌شود و ملاقاتی صورت می‌گیرد تازه و ضعی عجیب و فوق العاده دارد. عده زیادی از زندانیان و ملاقات‌کنندگان با هم در دو طرف میله‌های آهنین قرار می‌گیرند و سعی می‌کنند با هم دیگر صحبت کنند. ناچار هر کدام برای خوف زدن با طرف مقابل خود فریاد می‌کشند و در نتیجه آن تماس انسانی هم که ممکن است در ملاقات برای زندانی حاصل شود بکلی بی‌اثر می‌شود.

تعداد بسیار محدودی از زندانیان که عده‌شان به یک در هزار هم نمیرسند (البته غیر از اروپائیان) این امتیاز را بدست می‌آورند که باشان غذای بهتر و اجازه ملاقات و مکاتبه بیشتر داده می‌شود. در موقع توسعه نهضت سیاسی و مقاومت عمومی که امواج چند هزار نفری زندانیان سیاسی به زندانها می‌روند نسبت این طبقه خاص زندانیان که حقوق بیشتری دارند کمی افزایش می‌یابد اما باز هم نسبت آنها و تعدادشان بسیار ناچیز است. در زندانها با قریب ۹۵ درصد از زندانیان سیاسی، چه مرد و چه زن مثل زندانیان جنایی رفتار می‌شود که از این قبیل امتیازات و تسهیلات هیچ بهره نمی‌برند.

بعضی از افراد که بعلت فعالیت‌های انقلابی به جبس ابد یا جبس‌های طویل‌المدت محکوم می‌گردند اغلب مدت‌های زیادی دور و جدا از زندانیان عادی نگاهداری می‌شوند. تصور می‌کنم که در ولایات متحده این قبیل محکومین را همیشه در سلوهای انفرادی و مجرزا از دیگران جبس می‌کنند.

معولاً این قبیل زندانیهای انفرادی و مجرد مخصوصاً برای کیفر و مجازات سرکشیها و نافرمانیهای زندانیان بکار می‌رود. در مورد این قبیل اشخاص که اغلب پسران جوان

میباشد آنها را بشکلی کیفر میدهند که در زندان برای دیگران عبرت بشود. این مجازات‌های اضافی و بسیار هولناک از طرف اداره زندان و علاوه بر محکومیت‌های دادگاهها و بدون هیچ دلیل و مجوزی صورت میگیرد. این کار بسیار عجیب و حیرت‌انگیز است و با هیچ قانون و مقرراتی هم تطبیق ندارد.

زندان انفرادی و مجرد هر قدر هم که مدت‌ش کوتاه باشد خود یک رنج طاقت‌فرساست و موقعیکه مدت‌ش به یک سان هم برسد واقعاً هراسناک و هول انگیز میشود. معنی آن این است که روح بصورت آرام و تدریجی دستخوش ضعف و بیماری میگردد و حالت شخص یک موجود غیرطبیعی یا یک حیوان وحشت زده شبیه میشود. این کار در واقع کشنن عمدی و تدریجی فکر، شکنجه و آزار مداوم روح است. اگر کسی هم پس از این دوران شکنجه زنده بماند یک موجود غیرطبیعی است که بکلی با زندگی دنیاگی ارتباطی ندارد. و همیشه این سؤال وجود دارد که آیا کسی که بدین شکل تحت شکنجه قرار میگیرد واقعاً عمل خلافی کرده است یا نه؟ معمولاً اظرار رفتار پلیس هند در این مورد جای تردید فراوان باقی میگذارد و در مورد زندانیان سیاسی این تردید مضاعف میگردد.

به اروپائیها یا «اور آسی‌ها»^۱ گناه و جرم‌شان هرچه هم باشد، خود بخود در زندانها وضع بهتری داده میشود، غذا و خوراکشان بهتر، کارشان سبک‌تر و اجازه ملاقات و مکاتبه‌شان بیشتر است. در هر هفته بطور منظم با یک کشیش ملاقات میکنند و این ملاقات آنها را با جریانات خارجی در تماس میگذارد. برای آنها مجلات مصور و روزنامه‌های فکاهی می‌آورند و بهنگام ضرورت آنها را با خانواده‌هایشان هم مربوط میسازند.

هیچ کس اعتراض ندارد که چرا اروپائیها از این امتیازات برخوردار میشوند زیرا در واقع همین‌ها هم برای زندانیان کافی نیست اما از آنچه که در باره زندانیان دیگر چه مرد و چه زن، هیچ‌گونه ملاحظات انسانی رعایت نمیشود مشاهده این تبعیضات رنج آور و خشم‌انگیز است. در زندانها هر گز به شخص محکوم بصورت یکفرد انسان نگاه نمیکنند و به ندرت با ذن و مردی که به زندان می‌افتد بشکل انسانی رفتار میشود.

در زندان تمام جنبه‌های غیرانسانی رفتار دولت و تضییقات دستگاه اداری باز است ترین صورتش دیده میشود. زندان همچون یک ماشین عظیم بدون مغز و بی روح می‌چرخد و هرچه را بچنگش بینند بی‌رحمانه درهم می‌شکند و می‌بلعد و قوانین و مقررات زندان برای اینست که این وضع را بهین صورت محفوظ نگاهدارد. اگر مرد یا زنی که بکام آن می‌افتد مختصر حسابیت و انسانیتی داشته باشد رژیم بدون روح و بی رحم زندان برایش صورت یک شکنجه دائمی و یک رنج بی پایان را پیدا میکند. من زندانیان

۱- آسیائی‌های که با اروپائیان تعامل فراوان دارند و بشکل اروپائی زندگی میکنند. . م.

خشن و پیاکی را دیده‌ام که در زیر این شکنجه‌های روحی از پا در می‌آمدند و همچون کودکان خردسال می‌گریسته‌اند و یک کلمه مهر آمیز و تسلی بخش، که در این محیط بکلی نادر و کمیاب است، قیافه دردمنشان را بطورناگهانی بازمی‌کرده و چشمشان را با پرتوی از نشاط و شادمانی و حقشناصی درخشنان می‌ساخته است.

با وجود این در میان خود زندانیان یک نوع عوالم محبت و هم دردی و رفاقت کاملاً محسوس است. یکباره یک نفر زندگانی «عادی» و نایین آزاد می‌شد. او پس از مدت درازی از زندان بیرون میرفت و به یک دنیای بدون دوست قدم می‌گذاشت. همزندان‌ها یش می‌خواستند با او کمک کنند اما کارزیادی از ایشان برنمی‌آمد. یک نفر پیراهنش را با وهدیه کرد و دیگری یک قطعه پارچه بزرگ. نفر سومی یک جفت کفش صندل را که همان روز صبح برایش آورده بودند باورداد. اتفاقاً این شخص چند لحظه قبل همان کفش را با غرور بمن نشان داده بود. زیرا در زندان چنین چیزی یک ثروت بزرگ بشمار می‌رود. اما وقتی که دید همزنجیر کورش پس از سال‌ها پایی بر همه از زندان خارج می‌شود با کمال جوانمردی از کفشهای نو خود صرف نظر کرد. آنوقت بود که من فهمیدم در داخل زندان و در میان زندانیان احساس عطوفت و مساعدت بدیگران خیلی از بیرون بیشتر است.

در آنسال ۱۹۳۰ وقایع در دنیاک وحوادث پرهیجان فراوان روی داد. حیرت انگیزتر از هر چیز مشاهده نبوغ فوق العادة گاندی جی در برانگیختن اشتیاق تمامی یک ملت بود. این کار تقریباً صورت یک نوع هیپنوتیزم را پیدا می‌کرد. ما کلمات «گوکله» را بخاطر می‌آوردیم که سابقاً در باره گاندی جی گفته بود: «او قدرتی دارد که میتواند از مخلوقات حیر خاکی قهرمانان عظیم پیافریند» چنین بنظر میرسید که نافرمانی عمومی و مسالمت آمیز بعنوان یک سلاح مبارزه برای تحقق آرزوهای ملی، از بونه آزمایش مفید و ثمر بخش بیرون می‌آمد. در تهابی کشود - موافق و مخالف - همه کس اعتماد بیشتری پیدا می‌کرد که ما، در راه پیروزی حرکت می‌کنیم. در صفو نهضت تپ پر جرارتی برای فعالیت و فداکاری بوجود آمده بود که حتی در دردون زندانها هم محسوس بود. زندانیان عادی و غیر سیاسی هم که در اطراف ما بودند اغلب می‌گفتند «سواراج نزدیک است!» و امیدداشتند که استقلال بسود ایشان هم تمام شود. زندانیانها نیز که معمولاً با مردم کوچه و بازار در تماس بودند انتظار «سواراج» را داشتند و آنرا نزدیک می‌شمردند، و افسران انگلیسی زندان از این جهت بیشتر عصبانی بنظر میرسیدند.

در زندان روزنامه‌های روزانه بما نمیرسید فقط یک روزنامه هفتگی هندی اخبار مختصری برای میان می‌آورد. اغلب همین اخبار مختصر کافی بود که به تخیلات و تصورات ما دامن بزند. هر روز ضربات لانی و هجومهای پلیس وجود داشت. گاهی اوقات

تیراندازی هم میشد. در «شولاپور» حکومت نظامی اعلام شده بود و اشخاصی را فقط بعلم آنکه پرچم ملی را حمل میکردند به سال زندان محکوم ساختند.

ما از تمام مردم کشور خود و بخصوص از زنان هموطن خود احساس غرور میکردیم بعلت فعالیت‌های مادرم همسرم، خواهرهايم، دخترعموهايم و دختران دوستانم يك حالت مخصوص در خود احساس میکردم. هر چند که من در زندان واژ آنها دور بودم حس میکردم که بهم تزدیکتر شده‌ایم و يك نوع احساس رفاقت در راه يك منظور بزرگ ما را بشکل جدیدی بهم بیوندمیدهند. بنتظر میرسید که خانواده ما بدرون يك گروه عظیمت تحلیل میروند و بصورت بزرگتر در می آید و در عین حال همان روح و صمیمیت قدیمی را هم حفظ میکند. همسرم کماله مرا از نیرو و شهامتش بعیرت میانداخت. زیرا بدون توجه سلامتی و مراج ضعیفیش بشدت فعالیت میکرد و توانسته بود با وجود بیماریش مدتی به فعالیت‌های شدید و خسته کننده ادامه دهد.

فکر اینکه من در زندان زندگی نسبتاً آسوده‌ی دارم درحالیکه دیگران درخارج سرگرم مبارزه هستند و با مخاطرات و رنجهای عظیم مواجه هستند کم کم مرا بسختی آزار میداد. دلم میخواست که میتوانstem از زندان خود بیرون بروم و به آنها به بیوندم و چون میدیدم که این آرزو برآمدنی نیست تصمیم گرفتم زندگی خود را هر قدر که ممکن باشد شدیدتر و پرکارتر کنم. هر روز قریب سه ساعت با «چرخه»^۱ کار میکردم و دو سه ساعت هم با دستگاه باقندگی خود پارچه میبافتم^۲. بطور خصوصی بمن اجازه داده بودند که در زندان از این دستگاهها استفاده کنم. این فعالیت‌ها و کار کردن‌های بدنی برای آرامش روحی و اشتغال فکریم مفید بود. همچنین بسیار مطالعه میکردم و کتاب میخواندم. بقیه اوقاتم را هم برای نظافت و رخت شستن و نظایر آن بکار میبردم. چون من بر طبق قوانین عادی و طبق قانون نمک محکوم شده بودم ظاهرآ يك زندانی عادی و غیر سیاسی بشمار میرفتم و حق داشتم با انتخاب خود يك کاردستی برای خود انتخاب کنم و به آن پردازم.

بدینقدر با فکر حواسنی که درخارج جریان داشت و در میان زندگی تهی و بی تمی که من داشتم، روزها در زندان نمیگذشت.

توجه بوضع زندگی زندان‌های هند نشان میداد که وضع آنها به طرز کار دولت بریتانیا در هند بی شباهت نبود. دستگاه دولت فقط برای حفظ قدرت حکومت در کشور فعالیت میکرد اما هرگز به مسائل و احتیاجات انسانی مردم توجه نداشت. بهمین ترتیب

۱- دستگاه رسندگی دستی - م

۲- بکار بردن پارچه‌های دستیاف و نهیه پارچه‌های دستیاف برای مبارزه با منوجات خارجی یکی از شعارهای کنگره بود و بتایرا این باقندگی و رسندگی دستی یک نوع مفهوم سیاسی و مبارزه ملی هم پیدا میکرد - م

زندان هم در نظر دولت فقط میباشد بکدستگاه با قدرت و مؤثر بوده باشد و از بعضی جهات در واقع چنین هم بود. دیگر هیچکس در فکر آن نبود که وظیفه زندان اصلاح مردم و کمک بعناصر بدینختی است که با آنجا کشایده میشوند. شعار و فکر دولت این بود که «زندانیان را درهم بشکنید و خرد کنید تا وقتی که از زندان بیرون میروند هیچ قدرت روحی نداشته باشند!»

این امر که زندانها چگونه اداره میشود و زندانیان چگونه تحت کنترل قراردارند خود موضوع جالبی است. اغلب این کارها با کمک خود زندانیان انجام میگیرد. معمولاً پلیس، بعضی از زندانیان را برای سپرستی و مراقبت دیگران تعیین میکند و این قبیل عناظرهم از ترس پلیس یا بامید بک زندگی بهتر به مکاری با پلیس و جاسوسی در میان زندانیان میپردازند. بزندانیانی که با پلیس همکاری نمیکنند و تسلیم نمیشوند هیچگونه توجهی نمیشود. معمولاً برای سپرستی زندانیان و دیاست بندها از پست ترین زندانیان که خود را به پلیس میفروشند استفاده میکنند. یک روش تشویق جاسوسی در زندانها رواج دارد و زندانیان را به جاسوسان پست و پلیدی نسبت بیکدیگر مبدل میسازد. هیچ نوع اقدام مشترک و دسته جمعی که زندانیان را با هم متعدد سازد در زندان مجاز نیست. فهم علل این وضع بسیار ساده است زیرا فقط در صورتی میتوان بر زندانیان مسلط بود که با هم متعدد نباشند.

در خارج از زندان، در دستگاه دولت هند هم، به نمونه‌های همین سیاست و همین روش منتها بشکلی خیلی نرم تر و مخفیانه تر بر میخوریم. در آنجا «سپرستها» و «رؤسا» با زندان فرقشان در اینست که عنوان و القاب مهمی دارند و دستگاه اداری ایشان بسیار مجلل تر و پر شکوه تر است. اما در آنجا هم مثل زندان یک مراقب مسلح که همان قدرت دولت است بالای سرشان هست که با نیروی سلاح خود آنها را باطاعت ازا اوامر مأفوقة مجبور میسازد.

در واقع زندان برای دولتهای امروزی دستگاه پر اهمیتی است که جزو ضروریات آن میباشد. لااقل زندانیان چنین تصور میکنند و می فهمند که تمام مقامات مهم اداری و پست های پر عنوان در مقابله اهمیت زندان و پلیس واردش برای دولت بسیار سطحی و کم ارزش هستند. ذر زندانست که انسان کم کم به این تئوری مارکسیستی بی میبرد که دولت در حقیقت در همه جا یک دستگاه اعمال چیز و فشار و مجری اراده گروه محدود است که زمام حکومت را در دست میگیرند و آنرا تحت کنترل خود در می آورند.

مدت یکماه در زندان خود تنها بودم. بعد یک همزندان دیگر، «نارمادا پراساد سینگ» را نیز پیش من فرستادند و آمدن او برایم تسکین و تسلی فراوانی بود. دو

ماه و نیم بعد، روز ۳۰ ذوئن ۱۹۴۰، محوطه کوچک زندان ما صحنۀ هیجان شدید و غیر معتادی شد. صبح زود آنروز بود که ناگهان دیدیم پدرم و «دکتر سید محمود» را با نجا آوردند. آنها را همان روز صبح در منزل خودمان، «آنند بهاوان» در موقعیکه هنوز در بستر بودند دستگیر کرده بودند.